

**Số 642 / LĐT BXH-KHTC**  
V/v thực hiện Nghị quyết số 11/NQ-CP  
ngày 24/2/2011 của Chính phủ.

*Hà Nội, ngày 9 tháng 3 năm 2011*

**Kính gửi: Chủ đầu tư các dự án đầu tư xây dựng  
do Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội quản lý**

Thực hiện Nghị quyết số 11/NQ-CP ngày 24/2/2011 của Chính phủ về những giải pháp chủ yếu tập trung kiềm chế lạm phát, ổn định kinh tế vĩ mô, bảo đảm an sinh xã hội và Công văn số 1070/BKHĐT-TH ngày 24/2/2011 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về việc báo cáo tình hình thực hiện năm 2010 và rà soát, điều chỉnh việc phân bổ kế hoạch đầu tư nguồn vốn nhà nước năm 2011 theo hướng tập trung đầu tư các công trình kết thúc, chuyển tiếp, đình hoãn, hoãn tiến độ đầu tư đối với các công trình khởi công mới và các công trình chuẩn bị đầu tư chưa thật sự cấp bách, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội hướng dẫn Chủ đầu tư thực hiện một số nội dung như sau:

**1. Đối với tất cả các dự án đã có quyết định hoặc văn bản của Bộ phê duyệt chủ trương cho phép chuẩn bị đầu tư (bao gồm cả dự án đã được giao vốn và dự án chưa được giao vốn trong kế hoạch năm 2011):**

Chủ đầu tư các dự án (có danh mục kèm theo) thực hiện việc giãn tiến độ và kéo dài chuẩn bị đầu tư sang năm 2012 và những năm sau (trừ 2 dự án viện trợ cho Lào), trước mắt chỉ xây dựng nhiệm vụ thiết kế cho dự án: Rà soát số liệu về nhu cầu, khả năng quản lý vận hành để xác định quy mô đầu tư của dự án cho phù hợp, đảm bảo hiệu quả thiết thực, tránh lãng phí; chuẩn bị kỹ các thủ tục liên quan đến địa điểm xây dựng (thực tế một số dự án sau khi được duyệt không triển khai được hoặc triển khai chậm do vướng mắc về địa điểm xây dựng và giải phóng mặt bằng). Đối với các dự án chưa lựa chọn đơn vị tư vấn lập dự án thì tạm thời dừng lại. Đối với các dự án đã làm các thủ tục lựa chọn tư vấn lập dự án theo đúng quy định thì lên kế hoạch giãn tiến độ đồng thời thực hiện giám sát, đánh giá nội dung của dự án đầu tư, phương án thiết kế cơ sở để góp ý kiến bổ sung, chỉnh sửa đảm bảo nội dung theo đúng quy định và phù hợp với yêu cầu sử dụng của công trình. Đến cuối năm 2011 và đầu năm 2012, Bộ sẽ xem xét và thông báo bằng văn bản về chủ trương đưa vào kế hoạch khởi công của năm tiếp theo thì Chủ đầu tư mới hoàn chỉnh hồ sơ, thủ tục trình thẩm định, phê duyệt dự án theo quy định.

**2. Đối với các dự án khởi công:**

Tạm dừng khởi công đối với tất cả các dự án nằm trong danh mục dự án khởi công năm 2011 sử dụng vốn ngân sách nhà nước (có danh mục kèm theo) đến khi có công văn của Bộ cho chuyển sang các bước tiếp theo. Vì vậy, trong năm 2011, Chủ đầu tư tập trung vào một số nội dung sau:

- Đối với các dự án đã cơ bản hoàn thành bước thiết kế bản vẽ thi công và dự toán, Chủ đầu tư chỉ đạo các đơn vị có liên quan rà soát thiết kế bản vẽ thi công, để phát hiện các sai sót, những chi tiết, hạng mục công trình cần điều chỉnh, bổ sung để thực hiện theo thẩm quyền, đảm bảo phù hợp với yêu cầu sử dụng và điều kiện thực tế; kiểm tra tính toán lại toàn bộ tiên lượng đối với khối lượng công tác xây lắp, hạn chế tối đa phát sinh trong quá trình thi công và không làm vượt tổng mức đầu tư được duyệt.

- Đối với các dự án chưa hoàn thành bước thiết kế bản vẽ thi công và dự toán công trình thì Chủ đầu tư phải thực hiện tốt khâu giám sát, đánh giá quá trình thiết kế bản vẽ thi công, đối chiếu với các chỉ tiêu kinh tế kỹ thuật được duyệt trong quyết định đầu tư, đối chiếu với quy chuẩn, quy phạm, tiêu chuẩn thiết kế hiện hành và đối chiếu với dây chuyền công năng của dự án để yêu cầu đơn vị tư vấn chỉnh sửa cho phù hợp. Tổ chức thẩm định, phê duyệt thiết kế bản vẽ thi công và dự toán công trình theo thẩm quyền và chờ hướng dẫn của Bộ cho chuyển sang bước tiếp theo.

### 3. Đối với các dự án chuyển tiếp, kết thúc:

Chủ đầu tư đơn đốc nhà thầu đẩy nhanh tiến độ thi công, trường hợp có vướng mắc làm ảnh hưởng đến tiến độ thi công phải kịp thời báo cáo Bộ để xem xét, tháo gỡ; đồng thời đối chiếu với tiến độ trong kế hoạch đấu thầu được duyệt để thực hiện đấu thầu các gói thầu tiếp theo, đảm bảo hoàn thành kế hoạch vốn được giao. Đặc biệt đối với các dự án kết thúc đầu tư cần rà soát lại toàn bộ khối lượng các gói thầu của dự án, lập tiến độ, làm rõ thời gian bắt đầu và thời gian phải kết thúc của từng công việc để hoàn thành các khối lượng còn lại; đồng thời quản lý chặt chẽ việc thực hiện tiến độ đã lập để đảm bảo kết thúc đầu tư theo đúng tiến độ.

Thực hiện giám sát, đánh giá đầu tư, kiểm soát, nghiệm thu chặt chẽ chất lượng và khối lượng thi công theo đúng quy định; đồng thời hoàn chỉnh hồ sơ hoàn công ngay khi từng phần việc và hạng mục công trình hoàn thành để tập hợp hồ sơ quyết toán khi dự án kết thúc, đảm bảo tiến độ quyết toán các dự án hoàn thành theo đúng quy định.

Yêu cầu các Chủ đầu tư nghiêm túc thực hiện các nội dung nêu trên theo đúng quy định hiện hành; trong quá trình thực hiện nếu có vướng mắc, Chủ đầu tư phải báo cáo kịp thời về Bộ (Vụ Kế hoạch-Tài chính) để tổng hợp, giải quyết./.

**BỘ TRƯỞNG**

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- Lãnh đạo Bộ (để biết);
- Lưu: VT, Vụ KHTC.

  
**Nguyễn Thị Kim Ngân**



## PHỤ LỤC 1

### PHỤ LỤC CÁC DỰ ÁN GIẢN TIẾN ĐỘ CHUẨN BỊ ĐẦU TƯ

642/LĐT BXH-KHTC ngày 9/13/2011 của Bộ Lao động-Thương binh và Xã hội)

TT	Tên dự án	Địa điểm xây dựng
1	Cơ sở dạy nghề cho lao động đi làm việc ở các nước Trung Đông	Thanh Hóa
2	Trung tâm điều dưỡng người có công tỉnh Lạng Sơn	Lạng Sơn
3	Trung tâm điều dưỡng người có công tỉnh Nam Định	Nam Định
4	Trung tâm điều dưỡng người có công Thừa Thiên Huế	Thừa Thiên Huế
5	Trung tâm điều dưỡng người có công Hưng Yên	Hưng Yên
6	Trung tâm điều dưỡng người có công Bạc Liêu	Bạc Liêu
7	Nghĩa trang liệt sỹ Đức Cơ	Gia Lai
8	Trung tâm điều dưỡng người có công tỉnh Thái Nguyên	Thái Nguyên
9	Trung tâm điều dưỡng người có công tỉnh Cà Mau	Cà Mau
10	Trung tâm điều dưỡng người có công Đắk Lắk	Đắk Lắk
11	Trung tâm điều dưỡng người có công tỉnh Ninh Bình	Ninh Bình
12	Trung tâm điều dưỡng người có công Hải Phòng-giai đoạn 2	Hải Phòng
13	Xây dựng công trình ghi công các anh hùng liệt sỹ tỉnh Thái Bình	Thái Bình





## PHỤ LỤC 2

### PHỤ LỤC MỤC CÁC DỰ ÁN DỪNG KHỞI CÔNG NĂM 2011

Kiểm theo Công văn số 642/LĐTBXH-KHTC ngày 9/13/2011 của Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội)

TT	Tên dự án	Địa điểm xây dựng
1	Trường Đại học Sư phạm kỹ thuật Nam Định (giai đoạn 1)	Nam Định
2	Trung tâm giới thiệu việc làm khu vực Đồng Bằng sông Cửu Long	Cần Thơ
3	Trung tâm điều dưỡng người có công Quảng Nam (giai đoạn 2)	Quảng Nam
4	Trung tâm điều dưỡng người có công Kiên Giang	Kiên Giang
5	Trung tâm điều dưỡng người có công Yên Bái	Yên Bái
6	Nghĩa trang liệt sỹ Đô Lương	Nghệ An
7	Nhà nghiên cứu khoa học chuyển giao công nghệ và điều hành đào tạo lao động xuất khẩu thuộc Trường Cao đẳng nghề kỹ thuật công nghệ (Nguồn vốn đầu tư phát triển ngành Khoa học công nghệ)	Hà Nội

www.LuatVietnam.vn

*Handwritten signature*